

GARMIN®

UCHWYT SPY POLE™

Podręcznik
użytkownika

Spis treści

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa.....	3	Programowanie przycisków pilota gestów Spy Pole.....	17
Włączanie i wyłączanie uchwytu Spy Pole.....	4	Wymiana baterii w pilocie gestów...	18
Regulacja głębokości uchwytu Spy Pole.....	5	Wymiana baterii w przełączniku nożnym Spy Pole.....	19
Parowanie przełącznika nożnego Spy Pole.....	6	Korzystanie z zaawansowanych funkcji uchwytu Spy Pole.....	20
Parowanie pilota gestów Spy Pole....	7	Wskazówki dotyczące podnoszenia i opuszczania.....	21
Parowanie czujnika kursu Spy Pole.....	8	Podnoszenie lub opuszczanie uchwytu Spy Pole na silniku trollingowym.....	21
Parowanie z silnikiem trollingowym Garmin®	9	Podnoszenie i opuszczanie uchwytu Spy Pole na uchwycie do montażu na nadburciu.....	21
Łączenie z ploterem nawigacyjnym Garmin®	10	Ustawianie automatycznego parkowania uchwytu Spy Pole.....	21
Aktualizowanie oprogramowania uchwytu Spy Pole.....	11	Dane techniczne.....	23
Kalibracja czujnika kursu Spy Pole.....	12	Dane techniczne uchwytu Spy Pole....	23
Kalibrowanie za pomocą menu.....	12	Dane techniczne pilota gestów Spy Pole.....	23
Dostosowywanie Precyzyjne wyrównywanie kursu.....	12	Dane techniczne przełącznika nożnego Spy Pole.....	23
Sterowanie urządzeniem przy użyciu przełącznika nożnego Spy Pole.....	13	Dane techniczne czujnika kursu Spy Pole.....	23
Sterowanie urządzeniem za pomocą pilota gestów Spy Pole.....	14	Wskaźniki LED	25
Sterowanie urządzeniem przy użyciu plotera nawigacyjnego.....	15	Kombinacje przycisków.....	26
Programowanie przycisków przełącznika nożnego Spy Pole.....	16		

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE

Należy zapoznać się z zamieszczonym w opakowaniu produktu przewodnikiem *Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa i produktu* zawierającym ostrzeżenia i wiele istotnych wskazówek.

Włączanie i wyłączanie uchwytu Spy Pole

Uchwyt Spy Pole włącza się automatycznie po podłączeniu zasilania, ale możesz również włączać i wyłączać urządzenie ręcznie. Domyślnie urządzenie wyłączy się automatycznie po 2 godzinach pozostawania w schowku bez żadnej aktywności. Możesz włączyć lub wyłączyć funkcje automatycznego włączania uchwytu z poziomu połączanego plotera nawigacyjnego Garmin®.

- 1** Upewnij się, że przewód zasilający jest podłączony do uchwytu Spy Pole i źródła zasilania, a pierścień blokujący jest całkowicie dokręcony.
Czerwona dioda LED zapala się, a po kilku sekundach zmienia kolor na zielony, sygnalizując, że uchwyt Spy Pole jest włączony i gotowy do pracy.
- 2** Naciśnij i przytrzymaj przycisk  na uchwycie Spy Pole, aż dioda LED się wyłączy.
Uchwyt Spy Pole jest wyłączony.
- 3** Aby ponownie włączyć uchwyt Spy Pole, naciśnij i przytrzymaj przycisk , aż dioda LED ponownie się włączy.

Regulacja głębokości uchwytu Spy Pole

Możesz zmieniać głębokość uchwytu Spy Pole po jego montażu. Urządzenie można przesuwając w górę lub w dół, w zależności od tego, gdzie zamontowano pierścień głębokości wzdłuż słupka.

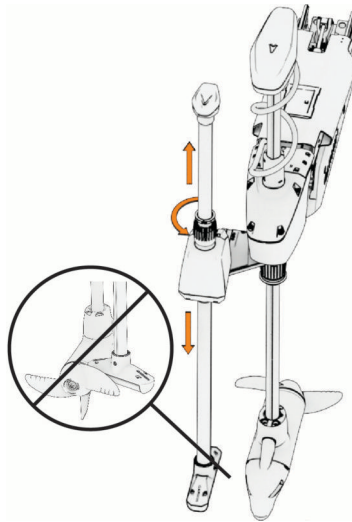
NOTYFIKACJA

W przypadku zamontowania uchwytu Spy Pole na silniku trollingowym ustaw pierścień wskaźnika głębokości w taki sposób, aby uchwyt Spy Pole nie mógł zostać opuszczony na tyle głęboko, aby zetknął się ze śrubą silnika trollingowego. Jeśli śruba silnika trollingowego zetknie się z uchwytem Spy Pole, może to spowodować uszkodzenie wału Spy Pole, wszelkich elementów zamocowanych na słupku oraz śruby.

- 1 Luzowanie kołnierza do regulacji głębokości.
- 2 Przesuń słupek w górę lub w dół przez obudowę uchwytu Spy Pole do preferowanej głębokości.

NOTYFIKACJA

Jeśli zamontowano uchwyt Spy Pole na silniku trollingowym, musisz ustawić pierścień wskaźnika głębokości tak, aby wszelkie elementy mocujące znajdujące się w dolnej części uchwytu Spy Pole znajdowały się w odległości co najmniej 25 mm (1 cala) od śruby silnika trollingowego. Jeśli śruba silnika trollingowego zetknie się z uchwytem Spy Pole, może to spowodować uszkodzenie zarówno samego uchwytu, jak i wszelkich elementów zamontowanych na wale oraz samej śruby.



- 3 Dokręć pierścień regulacji głębokości, aby ustawić preferowaną głębokość.

Parowanie przełącznika nożnego Spy Pole

Możesz sparować uchwyt Spy Pole z jednym przełącznikiem nożnym jednocześnie. Uchwyt Spy Pole jest już sparowany z dołączonym przełącznikiem nożnym, ale w razie potrzeby możesz również zainicjować parowanie ręcznie.

- 1 Włącz uchwyt Spy Pole.
- 2 Naciśnij trzykrotnie przycisk  na uchwycie Spy Pole.
Dioda LED zaświeci się na niebiesko, co oznacza, że urządzenie jest w trakcie parowania.
- 3 Na przełączniku nożnym trzykrotnie naciśnij jednocześnie dwa górne przyciski programowalne.
Dioda LED na przełączniku nożnym zamiga na niebiesko, co oznacza, że urządzenie jest w trakcie parowania.
- 4 Poczekaj, aż oba urządzenia się sparują.
Dioda LED na uchwycie Spy Pole zaświeci się ponownie na zielono, a dioda LED na przełączniku nożnym zamiga na zielono po pomyślnym sparowaniu urządzeń.

Parowanie pilota gestów Spy Pole

Możesz sparować uchwyt Spy Pole z maksymalnie pięcioma pilotami gestów. Uchwyt Spy Pole jest już sparowany z dołączonym pilotem, ale w razie potrzeby możesz również zainicjować parowanie ręcznie.

- 1 Włącz uchwyt Spy Pole.
- 2 Naciśnij trzykrotnie przycisk  na uchwycie Spy Pole.
Dioda LED zaświeci się na niebiesko, co oznacza, że urządzenie jest w trakcie parowania.
- 3 Na pilocie trzykrotnie naciśnij jednocześnie przyciski lewy i prawy.
Dioda LED na pilocie zamiga na niebiesko, co oznacza, że urządzenie jest w trakcie parowania.
- 4 Poczekaj, aż pilot sparuje się z uchwytem Spy Pole.
Dioda LED na uchwycie Spy Pole zaświeci się ponownie na zielono, a dioda LED na pilocie zamiga na zielono po pomyślnym sparowaniu urządzeń.

Parowanie czujnika kursu Spy Pole

Możesz sparować uchwyt Spy Pole z jednym czujnikiem kursu jednocześnie. Uchwyt Spy Pole jest już sparowany z dołączonym czujnikiem, ale w razie potrzeby możesz również zainicjować parowanie ręcznie. W przypadku posiadania wielu uchwytów Spy Pole jeden czujnik kursu może być połączony z maksymalnie czterema uchwytami Spy Pole.

Jeśli masz już połączony niezawodny czujnik kursu NMEA 2000® z ploterem nawigacyjnym Garmin®, nie musisz montować czujnika kursu. Zaawansowane tryby sterowania uchwytem Spy Pole będą działać zgodnie z przeznaczeniem z Twoim obecnym czujnikiem kursu.

- 1 Włącz uchwyt Spy Pole.
- 2 Naciśnij trzykrotnie przycisk  na uchwycie Spy Pole.
Dioda LED zaświeci się na niebiesko, co oznacza, że urządzenie jest w trakcie parowania.
- 3 Naciśnij trzykrotnie przycisk na czujniku kursu.
Dioda LED na czujniku kursu zaświeci się na niebiesko, co oznacza, że urządzenie jest w trakcie parowania.
- 4 Poczekać, aż czujnik kursu sparuje się ze uchwytem Spy Pole.
Dioda LED na uchwycie Spy Pole zaświeci się ponownie na zielono, a dioda LED na czujniku kursu zamiga na zielono po pomyślnym sparowaniu urządzeń.

Parowanie z silnikiem trollingowym Garmin®

W dowolnym momencie możesz sparować uchwyt Spy Pole z jednym silnikiem trollingowym Garmin Force®. Silnik trollingowy może być sparowany wyłącznie z jednym uchwytem Spy Pole jednocześnie.

- 1 Włącz uchwyt Spy Pole.
- 2 Naciśnij trzykrotnie przycisk  na uchwycie Spy Pole.
Dioda LED zaświeci się na niebiesko, co oznacza, że urządzenie jest w trakcie parowania.
- 3 Na silniku trollingowym naciśnij trzykrotnie przycisk .
Dioda LED parowania na silniku trollingowym zmieni kolor na niebieski, co oznacza, że urządzenie jest w trakcie parowania.
- 4 Poczekaj, aż silnik trollingowy sparuje się z uchwytem Spy Pole.
Dioda LED na uchwycie Spy Pole i silniku trollingowym ponownie zaświeci się na zielono po pomyślnym sparowaniu urządzeń.

Łączenie z ploterem nawigacyjnym Garmin®

Możesz sparować uchwyt Spy Pole z jednym kompatybilnym ploterem nawigacyjnym Garmin jednocześnie. Po połączeniu uchwytu Spy Pole z ploterem nawigacyjnym możesz nim sterować przy użyciu dowolnego plotera nawigacyjnego połączonego z tą samą siecią Garmin BlueNet™ lub Garmin Marine Network.

Jednocześnie możesz połączyć maksymalnie cztery uchwyty Spy Pole do jednej sieci Garmin Marine Network.

Odwiedź stronę garmin.com, aby sprawdzić listę kompatybilnych ploterów nawigacyjnych.

- 1 Włącz uchwyt Spy Pole.
- 2 Naciśnij trzykrotnie przycisk  na uchwycie Spy Pole.
Dioda LED zaświeci się na niebiesko, co oznacza, że urządzenie jest w trakcie nawiązywania połączenia.
- 3 Na ploterze nawigacyjnym wybierz kolejno **Główny > Ustawienia > Komunikacja > Urządzenia bezprzewodowe > Uchwyt do montażu na słupku Spy™ > Start**.
- 4 Poczekaj, aż ploter nawigacyjny połączy się z uchwytem Spy Pole.
Dioda LED na uchwycie Spy Pole zaświeci się ponownie na zielono po pomyślnym połączeniu urządzeń.

Aktualizowanie oprogramowania uchwytu Spy Pole

Jeśli uchwyt Spy Pole jest połączony z kompatybilnym ploterem nawigacyjnym, aktualizuje się automatycznie po każdej aktualizacji oprogramowania plotera. Możesz też ręcznie zaktualizować uchwyt Spy Pole za pomocą aplikacji ActiveCaptain®.

- 1 Wyłącz uchwyt Spy Pole.
- 2 Przytrzymaj przycisk , aż dioda LED statusu zmieni kolor na żółty.
- 3 Połącz urządzenie mobilne z dedykowaną siecią Wi-Fi® uchwytu Spy Pole.
Nazwa dedykowanej sieci zaczyna się od „SPY” i zawiera ciąg cyfr unikatowych dla urządzenia.
- 4 Otwórz aplikację ActiveCaptain w urządzeniu mobilnym.
- 5 Rozłącz urządzenie mobilne z siecią uchwytu Spy Pole i połącz je z Internetem.
- 6 W aplikacji ActiveCaptain wybierz kolejno **Moje urządzenia morskie > Pobierz**.
UWAGA: Opcja pobierania aktualizacji jest wyświetlana tylko wtedy, gdy dla urządzenia dostępna jest aktualizacja oprogramowania.
Aplikacja ActiveCaptain pobierze aktualizację na urządzenie mobilne.
- 7 Włącz wszystkie urządzenia peryferyjne uchwytu Spy Pole, aby upewnić się, że również zostały zaktualizowane.
- 8 Ponownie połącz urządzenie mobilne z siecią uchwytu Spy Pole.
Aktualizacja zostanie przesłana do uchwytu Spy Pole. Aktualizacja może zająć do 30 minut.
Dioda LED stanu na uchwycie Spy Pole zamiga na fioletowo, sygnalizując trwającą aktualizację oprogramowania.
Jeśli przesyłanie się zakończy, ale dioda LED stanu na uchwycie Spy Pole nie zacznie migać, wyłącz słupek Spy Pole i włącz go ponownie, aby zakończyć aktualizację.

Kalibracja czujnika kursu Spy Pole

Po połączeniu uchwytu Spy Pole ze sparowanym czujnikiem kursu z kompatybilnym ploterem nawigacyjnym Garmin®, kreator konfiguracji uchwytu Spy Pole wyświetli monit o kalibrację podczas konfiguracji. W przeciwnym razie możesz przeprowadzić kalibrację za pomocą menu dostępnego na pasku narzędzi uchwytu Spy Pole na ploterze nawigacyjnym ([Kalibrowanie za pomocą menu, strona 12](#)). Odwiedź stronę garmin.com, aby sprawdzić listę kompatybilnych ploterów nawigacyjnych.

NOTYFIKACJA

Po zakończeniu instalacji należy skalibrować czujnik kursu Spy Pole, ponieważ nie dostarczy on danych dotyczących kursu, dopóki nie zostanie skalibrowany.

Kalibrowanie za pomocą menu

Czujnik kursu jest fabrycznie sparowany z uchwytem Spy Pole. Przed wykonaniem kalibracji za pomocą menu musisz połączyć uchwyt Spy Pole z kompatybilnym ploterem nawigacyjnym Garmin® ([Łączenie z ploterem nawigacyjnym Garmin®, strona 10](#)).

Czujnik kursu możesz skalibrować z poziomu menu kompatybilnego plotera nawigacyjnego Garmin.

- 1 Na ekranie głównym plotera nawigacyjnego wybierz kolejno **Narzędzia > Uchwyt Spy™**.
- 2 Wybierz pozycję dla paska narzędzi uchwytu Spy Pole.
- 3 Otwórz pasek narzędzi uchwytu Spy Pole.
- 4 Wybierz kolejno **Menu > Instalacja > Kalibruj > Czujnik kursu Spy™**.
Otworzy się kreator kalibracji.
- 5 Wybierz **Początek**.
- 6 Wykonaj instrukcje wyświetlane na ekranie do czasu zakończenia kalibracji kompasu, zwracając uwagę na to, aby zachować maksymalną stabilność łodzi.
W trakcie kalibracji łódź nie powinna się przechylać.
Jeśli to możliwe, wykonaj obrót łodzią w miejscu, włączając dwa silniki w przeciwnych kierunkach.
Jeśli po kalibracji wskazania kursu są nieakceptowalne, może być konieczne przeniesienie czujnika i ponowna kalibracja kompasu. W instrukcji montażu słupka Spy Pole znajdziesz więcej szczegółowych informacji.
- 7 Wybierz **Automatyczne wyrównywanie kursu**.
Automatyczne wyrównywanie kursu jest dostępne tylko wtedy, gdy w sieci Garmin BlueNet™ lub Garmin Marine Network dostępne jest źródło GPS. Jeśli źródło GPS nie jest z nią połączone, zamiast tego wykonaj Precyzyjne wyrównywanie kursu ([Dostosowywanie Precyzyjne wyrównywanie kursu, strona 12](#)).
- 8 Wybierz **Początek**.
- 9 Wykonaj instrukcje wyświetlane na ekranie, aby ukończyć wyrównywanie.

Dostosowywanie Precyzyjne wyrównywanie kursu

Jeśli w sieci Garmin BlueNet™ lub sieci Garmin® Marine Network nie ma dostępnego źródła GPS, opcja Automatyczne wyrównywanie kursu nie będzie dostępna w ramach kalibracji opartej na menu. W tej sytuacji należy wykonać Precyzyjne wyrównywanie kursu.

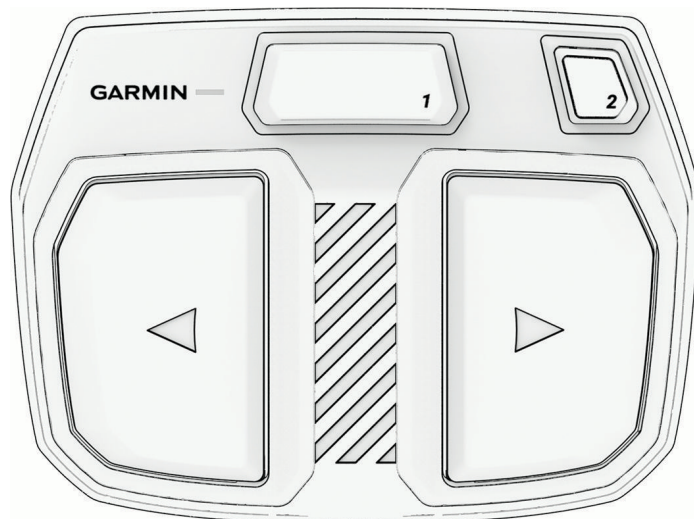
Można wykonać Precyzyjne wyrównywanie kursu w połączeniu z Automatyczne wyrównywanie kursu, aby precyzyjnie wyregulować sygnał wyjściowy kursu (opcjonalnie).

- 1 Rozpocznij kalibrację czujnika kursu Uchwyt Spy Pole, a następnie przejdź bezpośrednio do **Precyzyjne wyrównywanie kursu**.
- 2 Korzystając z punktu orientacyjnego lub sprawdzonego kompasu, określ kurs łodzi.
- 3 Dostosuj kurs, aż będzie zgodny z pomiarem.
- 4 Wybierz **Gotowe**.

Sterowanie urządzeniem przy użyciu przełącznika nożnego Spy Pole

Możesz korzystać z przełącznika nożnego do sterowania uchwytem Spy Pole. Możesz również używać programowalnych przycisków do uruchamiania innych funkcji urządzenia.

- 1 Skorzystaj z dużych przycisków sterujących – ◀ lub ▶ – do skierowania uchwyty Spy Pole w danym kierunku.



- 2 W razie potrzeby naciśnij górne programowalne przyciski ① lub ②, aby aktywować inne funkcje uchwyty Spy Pole.

UWAGA: Domyślnie przycisk ① uruchamia działanie „Włącz gest”, a przycisk ② uruchamia działanie „Włącz SpyScan™”.

UWAGA: Możesz zmienić działania uruchamiane przez te przyciski po połączeniu uchwyty Spy Pole z kompatybilnym ploterem nawigacyjnym (*Programowanie przycisków przełącznika nożnego Spy Pole, strona 16*).

Sterowanie urządzeniem za pomocą pilota gestów Spy Pole

Możesz używać pilota gestów do sterowania uchwytem Spy Pole. Możesz również używać programowalnych przycisków do uruchamiania innych funkcji urządzenia.

- 1 Domyślnie przyciski ◀ oraz ▶ służą do uruchamiania uchwytu Spy Pole.

Po połączeniu uchwytu Spy Pole z kompatybilnym ploterem nawigacyjnym możesz zaprogramować te przyciski tak, aby aktywowały inne funkcje uchwytu Spy Pole ([Programowanie przycisków pilota gestów Spy Pole, strona 17](#)).



- 2 Naciśnij i przytrzymaj dolny przycisk ①, aby umożliwić sterowanie uchwytem Spy Pole przy użyciu gestów. Po połączeniu uchwytu Spy Pole z kompatybilnym ploterem nawigacyjnym możesz zaprogramować rodzaj sterowania gestami (czyli przesuwanie lub pochylanie) ([Programowanie przycisków pilota gestów Spy Pole, strona 17](#)).

Sterowanie urządzeniem przy użyciu plotera nawigacyjnego

Możesz korzystać z kompatybilnego plotera nawigacyjnego Garmin® do sterowania uchwytem Spy Pole.

Możesz również korzystać z plotera nawigacyjnego do korzystania z innych funkcji urządzenia.

Więcej szczegółowych informacji można znaleźć w najnowszej wersji instrukcji obsługi plotera nawigacyjnego.

- 1 Otwórz pasek narzędzi uchwyty Spy Pole ([Kalibrowanie za pomocą menu, strona 12](#)).
- 2 Wybierz przyciski ◀ oraz ▶, aby zmieniać położenie uchwyty Spy Pole.
- 3 Użyj pozostałych przycisków na interfejsie, aby aktywować inne funkcje uchwyty Spy Pole i sterować nimi.

Programowanie przycisków przełącznika nożnego Spy Pole

Przed zaprogramowaniem przycisków na przełączniku nożnym Spy Pole musisz połączyć uchwyt Spy Pole z kompatybilnym ploterem nawigacyjnym ([Łączenie z ploterem nawigacyjnym Garmin®](#), strona 10).

Przełącznik nożny ma 2 przyciski, które można zaprogramować do wykonywania kilku różnych funkcji.

- 1 Na ploterze nawigacyjnym otwórz pasek narzędzi uchwytu Spy Pole i wybierz kolejno  > **Przełącznik nożny Spy™ Pole**.
- 2 Wybierz funkcję dla każdego z dwóch przycisków sterujących.

Programowanie przycisków pilota gestów Spy Pole

Przed zaprogramowaniem przycisków pilota gestów Spy Pole musisz połączyć uchwyt Spy Pole z kompatybilnym ploterem nawigacyjnym ([Łączenie z ploterem nawigacyjnym Garmin®](#), strona 10).

Możesz zaprogramować przyciski ◀ oraz ▶ na pilocie gestów do wykonywania kilku różnych funkcji.

- 1 Na ploterze nawigacyjnym otwórz pasek narzędzi uchwytu Spy Pole i wybierz kolejno  > **Pilot gestów**.
- 2 Wybierz funkcję dla obu przycisków: ◀ i ▶.
- 3 Wybierz typ sterowania gestami („Poruszaj, aby sterować” lub „Obracaj, aby sterować”) dla przycisku sterowania gestami.

Wymiana baterii w pilocie gestów

OSTRZEŻENIE

Należy zapoznać się z zamieszczonym w opakowaniu produktu przewodnikiem *Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa i produktu* zawierającym ostrzeżenia i wiele istotnych wskazówek.

Bateria jest już włożona do pilota gestów Spy Pole i w razie potrzeby można ją wymienić.

- 1 Wyjmij pilota gestów z uchwytu pilota.
- 2 Za pomocą śrubokręta krzyżakowego nr 1 odkręć trzy śruby z tyłu pilota.
- 3 Zdejmij tylną część pilota, aby uzyskać dostęp do zacisku baterii.
- 4 Wyjmij zużytą baterię i zutylizuj ją w bezpieczny sposób.
Aby wyjąć baterię z obudowy, może być konieczne użycie płaskiego narzędzia do podważania.
- 5 Umieść nową baterię w tylnej części obudowy biegunem dodatnim (+) skierowanym w dół.
- 6 Umieść tylną część obudowy na pilocie i zamocuj ją za pomocą trzech śrub, które wcześniej zostały wykręcone.

NOTYFIKACJA

Śruby należy dokręcić na tyle, aby tylna część obudowy była dobrze przymocowana do pilota. Nieprawidłowe dokręcenie śrub mocujących tylną część obudowy może spowodować zalanie pilota wodą i jego uszkodzenie.

Wymiana baterii w przełączniku nożnym Spy Pole

- 1 Przesuń przełącznik nożny w swoją stronę, aby odłączyć go od płyty montażowej.
- 2 Otwórz pokrywę komory baterii znajdującą się pod spodem przełącznika nożnego.
- 3 Wymień baterie, zwracając uwagę na biegunowość podczas instalowania nowych baterii.
- 4 Zamknij pokrywę komory baterii.
- 5 Umieść przełącznik nożny na płycie montażowej i popchnij go od siebie, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu.

Korzystanie z zaawansowanych funkcji uchwytu Spy Pole

Aby móc korzystać ze wszystkich funkcji uchwytu Spy Pole, połącz go z kompatybilnym ploterem nawigacyjnym Garmin® i wykonaj wymagane procedury konfiguracji oraz kalibracji.

- 1 Przejdź na stronę garmin.com/manuals.
- 2 Wpisz nazwę swojego plotera nawigacyjnego i wybierz odpowiedni model.
- 3 Wybierz Podręcznik użytkownika na stronie z podręcznikami.
- 4 Instrukcje dotyczące konfiguracji i korzystania z funkcji, takich jak synchronizacja SpyLink™, tryb wyszukiwania SpyScan™ i blokowanie SpyLock™ znajdują się w rozdziale poświęconym sterowaniu uchwytem Spy Pole.

UWAGA: Zaawansowane funkcje dostępne w ploterze nawigacyjnym zależą od dostępności innego wymaganego sprzętu, takiego jak silnik trollingowy Garmin i czujnik kursu Spy Pole.

Wskazówki dotyczące podnoszenia i opuszczania

Możesz podnosić lub opuszczać uchwyt Spy Pole na różne sposoby, tak aby jak najlepiej dopasować go do sposobu zamontowania urządzenia na łodzi.

NOTYFIKACJA

Uchwyt Spy Pole należy podnieść, gdy łódź porusza się z prędkością większą niż prędkość trollingowa. Pływanie z prędkością większą niż prędkość trollingowa przy opuszczonym uchwycie Spy Pole może spowodować uszkodzenie uchwytu Spy Pole lub urządzeń zamontowanych na nim.

Jeśli uchwyt Spy Pole jest zamontowany na silniku trollingowym, zapoznaj się z instrukcją podnoszenia silnika trollingowego (*Podnoszenie lub opuszczanie uchwytu Spy Pole na silniku trollingowym, strona 21*).

Jeśli uchwyt Spy Pole jest zamontowany na uchwycie do montażu na nadburciu (do nabycia osobno), zapoznaj się z instrukcją podnoszenia uchwytu do montażu na nadburciu (*Podnoszenie i opuszczanie uchwytu Spy Pole na uchwycie do montażu na nadburciu, strona 21*).

Możesz kontrolować reakcję uchwytu Spy Pole podczas podnoszenia lub opuszczania, dostosowując ustawienia automatycznego parkowania w ploterze nawigacyjnym (*Ustawianie automatycznego parkowania uchwytu Spy Pole, strona 21*).

Podnoszenie lub opuszczanie uchwytu Spy Pole na silniku trollingowym

Jeśli uchwyt Spy Pole jest zamontowany na silniku trollingowym, zostanie on automatycznie podniesiony lub opuszczony podczas podnoszenia lub opuszczania silnika trollingowego.

- 1 Aby podnieść uchwyt Spy Pole, użyj linki zwalniającej na silniku trollingowym, aby wyciągnąć silnik z wody i ustawić go w pozycji podniesionej.
Uchwyt Spy Pole zostanie wyjęty z wody wraz z silnikiem trollingowym i pozostanie w pozycji podniesionej.
- 2 Aby opuścić uchwyt Spy Pole, pociągnij linkę zwalniającą na silniku trollingowym do tyłu, aż się zatrzyma, aby zwolnić zatrzask, i trzymaj ją mocno.
- 3 Przy użyciu linki zwalniającej podnieś silnik z uchwytem Spy Pole i pochyl go do przodu, a następnie opuść.
- 4 W razie potrzeby dociśnij ramię uchwytu, aby zablokować silnik ze słupkiem w pozycji opuszczonej.
Uchwyt Spy Pole i silnik trollingowy zostaną opuszczone do wody i będą gotowe do użycia.

Podnoszenie i opuszczanie uchwytu Spy Pole na uchwycie do montażu na nadburciu

Jeśli uchwyt Spy Pole jest zamontowany na uchwycie do montażu na nadburciu, możesz go podnieść lub opuścić, przesuwając go ręcznie na uchwycie do montażu na nadburciu.

- 1 Aby podnieść uchwyt Spy Pole, odblokuj dźwignię z mechanizmem szybkiego odłączania na poziomej rurze uchwytu do montażu na nadburciu.
- 2 Obróć uchwyt Spy Pole, aż będzie ustawiony równolegle do wody.
- 3 Ponownie zablokuj dźwignię z mechanizmem szybkiego odłączania, aby uchwyt Spy Pole znajdował się nad wodą.
- 4 Wyciągnij jeden ze srebrnych sworzní zabezpieczających z uchwytu łącznika rurowego i wsuń go przez koncentryczne otwory w uchwycie i poziomej rurze.
Uchwyt Spy Pole jest bezpiecznie podniesiony nad wodą.
- 5 Aby opuścić uchwyt Spy Pole, wyjmij srebrny sworzeń zabezpieczający i włóż go z powrotem do otworu przechowywania w uchwycie łącznika rurowego.
- 6 Trzymaj uchwyt Spy Pole, odblokowując dźwignię z mechanizmem szybkiego odłączania.
- 7 Delikatnie opuść uchwyt Spy Pole do wody.
- 8 Ponownie zablokuj dźwignię z mechanizmem szybkiego odłączania.
Uchwyt Spy Pole zostanie opuszczony i będzie gotowy do użycia.

Ustawianie automatycznego parkowania uchwytu Spy Pole

Dzięki funkcji automatycznego parkowania możesz ustawić uchwyt Spy Pole, tak aby po podniesieniu automatycznie obracał się do pozycji zaparkowanej. Po opuszczeniu uchwyt Spy Pole automatycznie obróci się do pozycji aktywnej. Funkcja ta jest domyślnie wyłączona, ale można ją włączyć w ustawieniach połączanego plotera nawigacyjnego.

PRZESTROGA

Należy zachować ostrożność podczas trzymania trzonka uchwytu Spy Pole podczas podnoszenia urządzenia, gdy włączona jest funkcja automatycznego parkowania. Urządzenie może obrócić się w dłoniach i spowodować niewielkie obrażenia lub uszkodzenie urządzenia.

Jeśli włączono funkcję automatycznego wyłączania uchwytu Spy Pole, funkcje automatycznego parkowania zostaną wyłączone w momencie wyłączenia urządzenia. Uchwyt będzie wtedy obracał się swobodnie. Ustawienia automatycznego wyłączania możesz dostosować za pomocą połączanego plotera nawigacyjnego.

- 1 Na połączonym ploterze nawigacyjnym otwórz pasek sterowania uchwytem Spy Pole.
- 2 Wybierz kolejno  > **Instalacja** > **Auto. park. przetwornika**.
- 3 W razie potrzeby dostosuj ustawienia automatycznego parkowania uchwytu Spy Pole.

Dane techniczne

Dane techniczne uchwytu Spy Pole

Waga (silnik, uchwyt i przewody)	Model 42 cali: 4,1 kg (9 funtów) Model 49 cali: 4,24 kg (9,35 funta)
Temperatura robocza	Od -5°C do 55°C (od 23°F do 131°F)
Temperatura przechowywania	Od -40°C do 85°C (od -40°F do 185°F)
Długość przewodu zasilającego	2 m (6,6 stopy)
Napięcie wejściowe	Od 10 do 45 V DC
Prąd wejściowy	1.5 A RMS 7 A (wartość szczytowa)
Informacje o bezpieczniku	8 A (w zestawie)
Zużycie energii	Wyłączony: <10 mW Typowo: 18 W Maksymalne: 70 W
Częstotliwość radiowa	2400–2483,5 MHz przy <20 dBm (nominalna)
Klasa wodoodporności	IEC 60529 IPX7 ¹
Bezpieczna odległość od kompasu	48,3 cm (19 cali)

Dane techniczne pilota gestów Spy Pole

Wymiary (szer. × wys. × gł.)	Średnica 32 mm × grubość 13 mm (średnica 1,25 cala × grubość 0,5 cala)
Waga (z dołączoną baterią)	14 g (0,5 uncji)
Temperatura robocza	Od -15°C do 55°C (od 5°F do 131°F)
Temperatura przechowywania	Od -40°C do 85°C (od -40°F do 185°F)
Typ baterii	1 CR2032 (w zestawie)
Czas działania baterii	1 cały sezon przy typowym użytkowaniu
Częstotliwość radiowa	2400–2483,5 MHz przy <20 dBm (nominalna)
Klasa wodoodporności	IEC 60529 IPX7 ¹
Bezpieczny dystans dla kompasu	2,5 cm (1 cali)

Dane techniczne przełącznika nożnego Spy Pole

Wymiary (szer. × wys. × gł.)	198 × 147 × 46 mm (7,8 × 5,8 × 1,8 cala)
Waga (bez baterii)	0,48 kg (1,06 funta)
Temperatura robocza	Od -15°C do 55°C (od 5°F do 131°F)
Temperatura przechowywania	Od -40°C do 85°C (od -40°F do 185°F)
Typ baterii	2 AA (do nabycia osobno)
Czas działania baterii	1 cały sezon przy typowym użytkowaniu
Częstotliwość radiowa	2400–2483,5 MHz przy <20 dBm (nominalna)
Klasa wodoodporności	IEC 60529 IPX7 ¹
Bezpieczny dystans dla kompasu	12,7 cm (5 cali)

Dane techniczne czujnika kursu Spy Pole

Wymiary (szer. × wys. × gł.)	90 × 50 × 25 mm (3,5 × 2 × 1 cala)
Masa	122 g (4,3 uncji)
Temperatura robocza	Od -15°C do 70°C (od 5°F do 158°F)

¹ Urządzenie jest odporne na przypadkowe zanurzenie w wodzie na głębokość do 1 metra, na czas do 30 minut. Więcej informacji można znaleźć na stronie www.garmin.com/waterrating.

Temperatura przechowywania	Od -40°C do 85°C (od -40°F do 185°F)
Napięcie wejściowe	Od 10 do 45 V DC
Prąd wejściowy	0,1 A (maks.)
Informacje o bezpieczniku	1 A (w zestawie)
Zużycie energii	Wyłączony: <10 mW Typowo: 0,1 W Maksymalne: 5 W
Częstotliwość radiowa	2400–2483,5 MHz przy <20 dBm (nominalna)
Klasa wodoodporności	IEC 60529 IPX7 ¹
Bezpieczny dystans dla kompasu	2,5 cm (1 cal)

¹ Urządzenie jest odporne na przypadkowe zanurzenie w wodzie na głębokość do 1 metra, na czas do 30 minut. Więcej informacji można znaleźć na stronie www.garmin.com/waterrating.

Wskaźniki LED

Uchwyt Spy Pole i jego akcesoria są wyposażone w diodę LED, która zmienia kolor, aby przekazać różne informacje.

Uchwyt Spy Pole

Zdarzenie	Wskaźnik LED	Komentarz
Uruchamianie urządzenia	Świeci na czerwono	Trwa uruchamianie
	Świeci na zielono	System został uruchomiony i jest gotowy do pracy
Parowanie	Świeci na niebiesko	Włączono tryb parowania
	Świeci na zielono	Parowanie pomyślne
Aktualizacja urządzenia	Miga na fioletowo	Aktualizacja w toku
Błąd urządzenia	Miga na czerwono	Wykryto usterkę serwo mechanizmu (wskaźnik pozostanie włączony do momentu ponownego uruchomienia, nawet jeśli usterka zostanie usunięta)
Odzyskiwanie systemu	Świeci na żółto	Urządzenie jest w trybie odzyskiwania

Pilot gestów Spy Pole

Zdarzenie	Wskaźnik LED	Komentarz
Uruchamianie urządzenia	Miga na zielono	Normalny stan baterii
	Miga na żółto	Słaba bateria
	Miga na czerwono	Krytyczny poziom baterii
Naciśnięcie przycisku	Miga na zielono	Połączono
	Miga na czerwono	Niepołączony
Parowanie	Miga na niebiesko	Włączono tryb parowania
	Miga na zielono	Parowanie pomyślne
Czyszczenie parowania	Miga dwa razy na czerwono	
Aktualizacja urządzenia	Miga na fioletowo	Aktualizacja w toku

Przełącznik nożny Spy Pole

Zdarzenie	Wskaźnik LED	Komentarz
Uruchamianie urządzenia	Miga na zielono	Normalny stan baterii
	Miga na żółto	Słaba bateria
	Miga na czerwono	Krytyczny poziom baterii
Naciśnięcie przycisku	Miga na zielono	Połączono
	Miga na czerwono	Niepołączony
Parowanie	Miga na niebiesko	Włączono tryb parowania
	Miga na zielono	Parowanie pomyślne
Czyszczenie parowania	Miga dwa razy na czerwono	
Aktualizacja urządzenia	Miga na fioletowo	Aktualizacja w toku

Czujnik kursu Spy Pole

Zdarzenie	Wskaźnik LED	Komentarz
Naciśnięcie przycisku	Miga na zielono	Połączono
	Miga na czerwono	Niepołączony
Parowanie	Świeci na niebiesko	Włączono tryb parowania
	Miga na zielono	Parowanie pomyślne
Czyszczenie parowania i kalibracji	Miga dwa razy na czerwono	
Aktualizacja urządzenia	Miga na fioletowo	Aktualizacja w toku
Kalibracja kompasu	Świeci na fioletowo	Tryb kalibracji
	Miga na zielono	Kalibracja udana
	Miga na czerwono	Błąd kalibracji

Kombinacje przycisków

Różne kombinacje przycisków służą do sterowania różnymi funkcjami uchwytu Spy Pole i jego akcesoriów.

Uchwyt Spy Pole

Funkcja	Opis
Wyłączanie przyciskiem zasilania	Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk  , aby wyłączyć urządzenie.
Parowanie	Naciśnij trzykrotnie  , aby przełączyć uchwyt Spy Pole w tryb parowania.
Aktualizacja oprogramowania	Naciśnij i przytrzymaj  , gdy uchwyt Spy Pole jest wyłączony, aż dioda LED stanu zmieni kolor na żółty. Spowoduje to przełączenie urządzenia w tryb aktualizacji.
Czyszczenie parowania	W ciągu 2 minut od uruchomienia urządzenia naciśnij 12 razy z rzędu przycisk zasilania, aby ręcznie wyczyścić wszystkie zapisane parowania, w tym wszystkie zapisane parowania BLE. Dioda LED zamiga dwa razy na czerwono.

Pilot gestów Spy Pole

Funkcja	Opis
Parowanie	Naciśnij jednocześnie przyciski  i  3 razy z rzędu, aby przełączyć pilota gestów w tryb parowania.
Resetowanie	Naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przyciski  i  , aż dioda LED zacznie migać (co najmniej 8 sekund), aby zresetować urządzenie.
Czyszczenie parowania	W ciągu 2 minut od uruchomienia urządzenia naciśnij 12 razy z rzędu przycisk gestów, aby ręcznie zainicjować wyczyszczenie wszystkich zapisanych parowań.

Przełącznik nożny Spy Pole

Funkcja	Opis
Parowanie	Naciśnij jednocześnie przyciski ① i ② 3 razy z rzędu, aby przełączyć przełącznik nożny w tryb parowania.
Czyszczenie parowania	W ciągu 2 minut od uruchomienia urządzenia naciśnij  12 razy z rzędu, aby ręcznie zainicjować wyczyszczenie wszystkich zapisanych parowań.

Czujnik kursu Spy Pole

Funkcja	Opis
Parowanie	Naciśnij przycisk 3 razy z rzędu, aby przełączyć czujnik kursu w tryb parowania.
Ponowne uruchomienie	Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk, aby zrestartować urządzenie.
Czyszczenie parowania i kalibracji	W ciągu 2 minut od uruchomienia urządzenia naciśnij przycisk 12 razy z rzędu, aby ręcznie wyczyścić wszystkie zapisane parowania i kalibrację kompasu.

© 2026 Garmin Ltd. lub jej oddziały

Garmin® oraz logo Garmin są znakami towarowymi firmy Garmin Ltd. lub jej oddziałów zarejestrowanych w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.

Force®, LiveScope™ oraz Spy Pole™ są znakami towarowymi firmy Garmin Ltd. lub jej oddziałów. Wykorzystywanie tych znaków bez wyraźnej zgody firmy Garmin jest zabronione.

NMEA®, NMEA 2000® oraz logo NMEA 2000 są zastrzeżonymi znakami towarowymi organizacji National Marine Electronics Association.

Wi-Fi® jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Wi-Fi Alliance Corporation.

Nr modelu: A04913, B04913, C04913, A05004